



**PETI\_PV(2015)262701**

**ZÁPISNICA**

zo schôdze, ktorá sa konala 26. januára 2015 od 15.00 do 18.30 h  
a 27. januára 2015 od 09.00 do 12.30 h a od 15.00 do 18.30 h  
BRUSEL

*Schôdza sa začala v pondelok 26. januára 2015 o 15.15 h. Predsedala jej predsedníčka Cecilia Wikström.*

**1. Prijatie návrhu programu schôdze**

Program bol schválený.

**2. Oznámenia predsedajúcej**

Zoznam petícií, ktoré sa majú uzavrieť: č. 1862-2009, 0172-2012, 0229-2012, 0231-2012, 1280-2012, 1917-2012, 1160-2013, 1660-2013, 2669-2013.

Zoznam petícií, ktoré sa majú opäť otvoriť: č. 0435-11, 1441-2012.

Predsedníčka tiež informovala o odchode Davida Loweho, vedúceho oddelenia sekretariátu Výboru pre petície, do dôchodku, a privítala novú vedúcu oddelenia, Virpi Koykkaovú.

**3. Rôzne otázky**

O iných otázkach sa nerokovalo.

**A. Petície predložené na rokovanie vo výbore na základe písomnej odpovede Komisie alebo iných prijatých dokumentov**

4. **Petícia č. 0551/2011, ktorú predkladá Miha Regacar, slovinský štátny príslušník, (v mene iniciatív Civilna Iniciativa Kras a Civilna Iniciativa za Primorsko,) (s 2 520 podpismi) o ochrane oblasti Krasu v Slovinsku proti špekuláciám s pozemkami a zničeniu lokalít svetového dedičstva UNESCO**

*Rečníci: EK: Thomas WIEDMANN (FISMA), Franc Bogovic, Igor Šoltes, Alberto Cirio, Peter Jahr.*

**Rozhodnutie:** Poslať zodpovednému slovinskému ministrovi list a opýtať sa ho na ďalšie plány v regióne. Kópia listu sa pošle slovinskému petičnému výboru. Uzavrieť petíciu.

5. **Petícia č. 1816/2013, ktorú predkladá Gareth Herd, britský štátny príslušník, o zákaze predaja žraločích plutiev v EÚ**

*Rečníci: EK: Alexander STEIN (MARE), Bodil Ceballos.*

**Rozhodnutie:** Uzavrieť petíciu.

6. **Petícia č. 1358/2013, ktorú predkladá Patrizia Balzarini, talianska štátna príslušníčka, o ochrane prírodnej rezervácie Fondo Toce v Piemonte v Taliansku**

*Rečníci: EK: Marco CIPRIANI (ENV), Eleonora Evi, Alberto Cirio, Josep-Maria Terricabras*

**Rozhodnutie:** Poslať talianskym regionálnym orgánom list so žiadosťou o vysvetlenie a poslať kópiu listu stálemu predstaviteľovi Talianska. Nechať petíciu **otvorenú**.

7. **Petícia č. 1072/2013, ktorú predkladá Rosemarie Hennecke Gramatzki, nemecká štátna príslušníčka, (v mene združenia Colectivo Ornitologico Ciguena Negra,) o nezrovnalostiach pri zadávaní projektu v Tarife v Andalúzii (Španielsko)**

*Rečníci: pán Francisco Montoya Joya , zástupca predkladateľky petície, v mene združenia Colectivo Ornitologico Cigueña Negra, EK: Marco CIPRIANI (ENV), Rosa Estaras Ferragut, Bodil Ceballos, Josep-Maria Terricabras, Gabriel Mato, Marina Albiol Guzmán, EK : Hugo ALMEIDA (AGRI).*

**Rozhodnutie:** Sekretariát Výboru pre petície sa vyzýva k tomu, aby preskúmal ďalšie kroky, ktoré sa môžu prijať v súvislosti s touto petíciou.

8. **Petícia č. 1260/2013, ktorú predkladá D. R. G., španielsky štátny príslušník, (v mene združenia susedov Asociacion de Vecinos,) o odpadových vodách v oblasti Moncofa v Španielsku**

a

- Petícia č. 1595/2013, ktorú predkladá Juan Perez Sevilla, španielsky štátny príslušník, (v mene združenia Asociación de Vecinos la Torre,) o čistení odpadových vôd v Castellóne**

*Rečníci: EK: Daniel FERNANDEZ GOMEZ (ENV), Marina Albiol Guzmán, Josep-Maria Terricabras, Rosa Estaràs Ferragut, Beatriz Becerra Basterrechea, Jordi Sebastià.*

**Rozhodnutie:** Európska komisia bude požiadaná o ďalšie vysvetlenie a provincia Valencia o najnovšiu správu o kvalite vody. Petíciu nechať **otvorenú.**

**9. Petícia č. 0834/2012, ktorú predkladá Miguel Ángel Sánchez Pérez, španielsky štátny príslušník, (v mene skupiny Plataforma en Defensa de los ríos Tajo y Alberche,) o manažmente povodia rieky Tajo, ktorý poškodzuje životné prostredie**

*Rečníci: Rosa Eugeni Prieto Ruiz a Miguel Angel Sánchez Pérez, v mene skupiny Plataforma en Defensa de los ríos Tajo y Alberche, EK: Lourdes ALVARELLOS (ENV), Sergio Gutiérrez Prieto, Bodil Ceballos, Marina Albiol Guzmán, Rosa Estaràs Ferragut, Jordi Sebastià.*

**Rozhodnutie:** Nechať petíciu **otvorenú.** Nové informácie týkajúce sa tejto otázky sa od Európskej komisie očakávajú v marci. Zaradiť ju do májového programu výboru PETI.

**10. Schôdza koordinátorov od 17.30 do 18.30 h (za zatvorenými dverami)**

\*\*\*

utorok 27. januára 2015 o 9.00 h

**11. Oznámenia predsedajúcej o rozhodnutiach, ktoré prijali koordinátori**

**1) Návrh programu schôdze**

Koordinátori schválili návrh programu schôdze na 26. februára 2015.

**2) Vymenovanie spravodajcu výboru požiadaneho o stanovisko**

- a)** Stanovisko k správe INTA o obchodnej dohode medzi EÚ a USA (Transatlantické obchodné a investičné partnerstvo –TTIP).

Jarosław Wałęsa (EPP) bol vymenovaný za spravodajcu výboru požiadaneho o stanovisko.

Uznalo sa, že v stanovisku by sa malo odkazovať na všetky petície prijaté v súvislosti s touto vecou.

- b)** Stanovisko k správe „Ďalší postup nadväzujúci na európsku iniciatívu občanov Right2Water“, 2014/2239(INI)

Skupina zelených/Európska slobodná aliancia vymenuje spravodajcu.

**3) Vymenovanie člena štruktúr vykonávajúcich Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím**

Rosa Estaràs Ferragut (EPP) a Soledad Cabezón Ruiz (S&D) boli vymenované za členky zastupujúce výbor PETI v štruktúrach vykonávajúcich Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím.

#### 4) **Sporné odporúčania**

Kompromisné riešenia sporných odporúčaní sa schválili tak, ako navrhla predsedníčka. Týka sa to týchto petícií: č. **2863-13, 2801-13, 2814-13, 0238-14, 2850/2013.**

#### 5) **Žiadosť o postup pre naliehavé prípady**

Rozhodlo sa, že petícia č. 1004/2014 sa bude riešiť v zrýchlenom konaní, ako požaduje Peter Jahr (EPP). Odsúhlasilo sa, že tento bod môže byť zaradený do aprílového programu schôdze výboru PETI.

#### 6) **Žiadosti skupín:**

Poslanci vzali na vedomie návrhy, ktoré predložila Rikke Karlsson (ECR), a rozhodli sa, že ich opätovne zväžia po vypočutí organizovanom výborom JURI 26. februára 2015 na tému „*Cezhraničné činnosti v EÚ – Zjednodušovanie života pre občanov*“, na ktorom sa prednesú súvisiace otázky a po predložení štúdie, ktorú vypracuje tematická sekcia C.

#### 7) **Rôzne**

Predsedníčka informovala koordinátorov o žiadosti, ktorú predložili Marian Harkin a Nessa Childers, o opätovné otvorenie petície č. 1660/2013, ktorú výbor uzavrel. Po stanoviskách, ktoré vyjadrili poslanci, sa jednomyseľne rozhodlo o tom, že petícia ostáva uzavretá.

Pokiaľ ide o verejné vypočutia a budúce služobné cesty na účely zistenia potrebných skutočností, poslanci sa rozhodli, že sa k tomuto bodu vrátia na ďalšej schôdzi koordinátorov.

\*\*\*

#### 8) **Body pre informáciu**

Koordinátori vzali na vedomie tieto dokumenty:

##### a) **Aktualizovaný program vypočutia európskej iniciatívy občanov (26. februára 2015)**

###### *Všeobecné informácie:*

Vypočutie zorganizujú spoločne výbory AFCO a PETI a bude vložené do vykonávacej správy, ktorú vypracuje výbor AFCO v spolupráci s výborom PETI podľa článku 54 rokovacieho poriadku. Sekretariát rozoslal návrh programu schôdze, ktorý v stredu 21. januára prijali písomným postupom dva výbory.

##### b) **Zoznam 3 (prípadne neprípustné petície)**

Všetkým členským štátom bol 5. decembra 2014 rozoslaný prvý zoznam zaregistrovaných petícií, o ktorých GR pre predsedníctvo uvažovalo, že pravdepodobne nie sú v súlade s ustanoveniami článku 227 ZFEÚ, pričom do 12. decembra 2014 bolo

možné predkladať pripomienky. Bolo prijatých niekoľko žiadostí, aby sa určité petície odstránili zo zoznamu a aby sa zahrnuli do normálneho postupu (napr. č. 2165-14 a 2167-14 na žiadosť Notis Marias).

Druhý zoznam bol poslaný 12. decembra 2014 a tretí zoznam 8. januára 2015.

### c) Uplatnenie konečného posudzovania – druhá fáza

Sekretariát v druhej fáze uplatnenia konečného posudzovania poskytol poslancom osobitný zoznam všetkých otvorených petícií, ktoré boli zaregistrované pred 1. januárom 2013, okrem petícií zahrnutých od zoznamu v prvom uplatňovaní (približne 630 petícií). V zozname sú zahrnuté odporúčania, či petície uzavrieť (B) alebo či ich nechať otvorené (P). Onedlho sa uskutoční schôdza sekretariátu a politických skupín. O zozname vrátane akýkoľvek návrhov na zmeny sa rozhodne počas mimoriadnej schôdze koordinátorov (o dátume sa rozhodne).

- d) Podpredseda Komisie, Frans Timmermans, sa v apríli alebo v máji zúčastní schôdze výboru PETI.
- e) Delegácia spolkového snemu sa 4. mája 2015 popoludní zúčastní schôdze výboru PETI.
- f) Informácie týkajúce sa vecí C-261/13 Schönberger/Parlament a T-168/11.
- g) Návrh programu schôdze skupiny zodpovednej za integrovaný prístup k rovnosti (15. januára 2015). Výbor PETI v skupine zastupuje koordinátor Peter Jahr (EPP).
- h) „Občianske právo a justičné fórum“ sa uskutoční štvrtok 26. februára 2015 v miestnosti ASP 5 G 2 a organizuje ho tematická sekcia C pre Výbor pre právne veci.

Popoludňajšie zasadanie sa začne bodom, ktorý je v kontexte petícií mimoriadne dôležitý: cezhraničné rodiny a rodiny prekračujúce hranice. Mairead McGuinness, mediátor Európskeho parlamentu pre únosy detí rodičmi, vystupuje medzi kľúčovými rečníkmi a zasadanie zahŕňa predstavenie štúdie: „Cezhraničné únosy detí rodičmi“

- i) Podrobné poznámky k náhrade výdavkov predkladateľov petícií v roku 2014.

V roku 2014 sa na schôdzi výboru zúčastnilo celkovo 127 predkladateľov petícií a celkovo 21 predkladateľov petícií a odborníkov dostalo náhradu za cestovné výdavky.

- j) Informácie o prerokúvaných správach.

\*\*\*

*O 9.15 predsedal schôdzi podpredseda výboru PETI, Pál Csáky.*

- 12. **Petícia č. 1406/2012, ktorú predkladá Oisín Jones Dillon, írsky štátny príslušník, o diskriminácii štátnych príslušníkov EÚ žijúcich na Malte zo strany maltských orgánov, pokiaľ ide o poplatky pre vlastníkov lodí, a nezrovnalostiach v dokladoch**

**totožnosti v lodnom registri, ktorý účinne zakrýva skutočné vlastníctvo určitých námorných plavidiel**

*Rečníci: EK: Ludmila ZALIK (MOVE), Marlene Mizzi, Miriam Dalli, Peter Jahr.*

**Rozhodnutie:** Uzavrieť petíciu.

13. **Petícia č. 0892/2008, ktorú predkladá Mila Malonova Grečeva, bulharská štátna príslušníčka, (v mene „obyvateľov sídliska Vladislava Varnenčika“,) (s 23 podpismi) o porušení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/32/ES o energetickej účinnosti konečného využitia energie a energetických službách, a to v súvislosti s odpočtami meracieho zariadenia a účtami za vykurovanie v Bulharsku**

**a**

**Petícia č. 1542/2009, ktorú predkladá Dimitar Baljučev, bulharský štátny príslušník, o nedodržovaní ustanovení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/32/ES o energetickej účinnosti konečného využitia energie a energetických službách zo strany bulharských orgánov**

**a**

**Petícia č. 0038/2013, ktorú predkladá Dončo Dudev, bulharský štátny príslušník, (s 80 podpismi) o údajnom porušovaní práv spotrebiteľov zo strany teplárenských spoločností v Bulharsku**

**a**

**Petícia č. 0256/2013, ktorú predkladá A. R., bulharský štátny príslušník, o údajnom porušovaní práv spotrebiteľov zo strany regionálnych teplárenských spoločností v Bulharsku**

**a**

**Petícia č. 2069/2013, ktorú predkladá Emilian Dzhonev, bulharský štátny príslušník, o údajnom porušovaní práv spotrebiteľov teplárenskými spoločnosťami v Bulharsku**

**a**

**Petícia č. 2178/2013, ktorú predkladá M. M., bulharský štátny príslušník, o práve na spravodlivý proces v súvislosti s porušovaním práv spotrebiteľa teplárenskými spoločnosťami v Bulharsku**

*Rečníci : pán Dončo Dudev, predkladateľ petície, EK: Fiona KINSMAN (ENER), Angel Dzhambazki, Nikolaj Barekov, Vladimir Urutchev, Soledad Cabezón Ruiz, Alberto Cirio, Svetoslav Hristov Malinov.*

**Rozhodnutie:** Nechať petíciu **otvorenú**. Požiadat' o písomné potvrdenie z EK týkajúce sa výsledku kontaktov s bulharskými orgánmi. Poslať bulharským orgánom list so žiadosťou o informácie týkajúce sa vykonávania smernice o energetickej účinnosti. Poslať petíciu výborom IMCO a INTRE so žiadosťou o stanovisko.

14. **Petícia č. 1264/2013, ktorú predkladá Alejandro Fernandes Lorenzo, španielsky štátny príslušník, (v mene verejnej kampane na internetovej stránke Change.org,) o dani z obnoviteľných zdrojov energie**

*Rečníci: Piet Holtrop, zástupca predkladateľa petície v mene verejnej kampane na internetovej stránke Change.org, EK: Margareta DJORDJEVIC (ENER), Margrete Auken, Soledad Cabezón Ruiz, Marina Albiol Guzmán, Jordi Sebastià, Rosa Estaras Ferragut, Josep-Maria Terricabras, Ernest Urtasun, Beatriz Becerra Basterrechea.*

**Rozhodnutie:** Požiadat' Komisiu, ako aj predkladateľa petície, o ďalšie informácie týkajúce sa finančných aspektov otázky. Poslať španielskym orgánom list so žiadosťou o vysvetlenie, aký bude nový systém podpory v prípade existujúcich projektov energie z obnoviteľných zdrojov.

**15. Petícia č. 1107/2011, ktorú predkladá Daniela Spera, talianska štátna príslušníčka, (v mene združenia Associazione Legami Ionici,) o projekte rafinérie ENI v meste Taranto**

*Rečníci: Daniela Spera, predkladateľka petície v mene združenia Associazione Legami Ionici, EK: Jill MICHELSEN (ENV), Eleonora Evi, Margrete Auken, Peter Jahr, Rosa D'Amato.*

**Rozhodnutie:** Nechať petíciu **otvorenú**, pričom sa vezmú do úvahy existujúce pochybnosti o riziku znečistenia potravinami. Poslať talianskym orgánom list so žiadosťou o vysvetlenie ich stanoviska vzhľadom na to, že táto skutočnosť už dlho trvá. Zaslať petíciu pre informáciu výboru ENVI.

**16. Petícia č. 1587/2012, ktorú predkladá Hal Wilson (Veľká Británia), o údajnom nedodržiavaní právnych predpisov EÚ v oblasti životného prostredia oddelením plánovania rady grófstva Staffordshire v súvislosti so žiadosťou o ťažbu zemného plynu v Hortone (Staffordshire, Spojené kráľovstvo)**

*Rečníci : Hal Wilson, predkladateľ petície, EK: Anna HESLOP (ENV), Peter Jahr.*

**Rozhodnutie:** Nechať petíciu **otvorenú** a požiadať orgány Spojeného kráľovstva o vysvetlenie: Rada grófstva Staffordshire (pán Atkins), Agentúra pre geologický prieskum a životné prostredie.

**17. Petícia č. 0157/2013, ktorú predkladá Juan-Luis de Javier i Marí, španielsky štátny príslušník, (v mene združenia Arca Ibérica,) o plánovanej ťažbe bridlicového plynu v oblasti Castellón v Španielsku**

*Rečníci: pán Juan Luis de Javier i Marí, predseda združenia Arca Ibérica, Esteban Doménech Capdevila, María Francisca Conde Montesinos ako predkladateľka petície, EK: Florence Limet, Soledad Cabezón Ruiz, Marina Albiol Guzmán, Jordi Sebastià, Rosa Estaras Ferragut, Margrete Auken.*

**Rozhodnutie:** Nechať petíciu **otvorenú** a španielskym regionálnym orgánom poslať list so žiadosťou o informácie týkajúce sa posudzovania vplyvov na životné prostredie. Požiadat' Európsku komisiu o ďalšie informácie.

**18. Petícia č. 1214/2013, ktorú predkladá Raul Fernandez Perez, španielsky štátny príslušník, o vyhľadávaní uhl'ovodíkov v Kantábrii (Španielsko) pomocou metódy hydraulického štiepenia (frakovania)**

Rečníci: pán Raul Fernandez Perez, predkladateľ petície, EK : Florence LIMET (ENV), Ángela Vallina, Soledad Cabezón Ruiz, Rosa Estaras Ferragut.

**Rozhodnutie :** Nechať petíciu **otvorenú** a španielskym regionálnym orgánom poslať list o posudzovaní vplyvov na životné prostredie. Požiadať Európsku komisiu o ďalšie informácie.

19. Petícia č. 0598/2012, ktorú predkladá Rosamaria Chimasso, talianska štátna príslušníčka, o znečisťovaní životného prostredia vo Valle del Sacco v regióne Lazio a výstavbe zariadenia na mechanicko-biologické spracovanie odpadov v meste Colleferro

a

Petícia č. 1173/2012, ktorú predkladá Giorgio Libralato, taliansky štátny príslušník, o likvidácii tuhého komunálneho odpadu v obci Borgo Montello (Latina, Lazio)

a

Petícia č. 1177/2012, ktorú predkladajú Alberto La Cognata, Rudolfo Warcok a Alesandro Pacili, talianski štátni príslušníci, o skládke odpadu Monti dell'Ortaccio (Rím)

a

Petícia č. 1194/2013, ktorú predkladá Lidia Panetto, talianska štátna príslušníčka, o určení miesta pre novú skládku odpadu v oblasti Falcognana v Ríme, ktorá má nahradiť skládku Malagrotta (za prítomnosti predkladateľky petície)

a

Petícia č. 1574/2013, ktorú predkladá Pasquale Calzetta, taliansky štátny príslušník, o skládke tuhého komunálneho odpadu v oblasti Falcognana (Rím, Taliansko)

a

Petícia č. 1713/2013, ktorú predkladajú Alfredo Pallone, Fabrizio Bertot, Salvatore Iacolino, Paolo Bartolozzi, Antonio Cancian, talianski štátni príslušníci, o novej skládke odpadu v oblasti Falcognana v Ríme

a

Petícia č. 1856/2013, ktorú predkladá Laura Pasetti, talianska štátna príslušníčka, o skládke odpadu v oblasti Falcognana v Ríme

a

Petícia č. 1968/2013, ktorú predkladá Luigino Bucchi, taliansky štátny príslušník, o skládke v meste Falcognana

a

Petícia č. 2330/2013, ktorú predkladajú Roberta Angelilli a Alfredo Antoniozzi, talianski štátni príslušníci, o situácii nakladania s odpadom v provincii Rím a navrhovanom využití skládky v oblasti Cupinoro (za prítomnosti predkladateľky petície)

a

Petícia č. 2160/2013, ktorú predkladá Gaetano Savoca, taliansky štátny príslušník, o skládke v lokalite Cupinoro v provincii Rím

a

Petícia č. 2167/2013, ktorú predkladá Claudia Casetti, taliansky štátny príslušník, o skládke v lokalite Cupinoro

a



**Petícia č. 2222/2013, ktorú predkladá Angelo Alfani, taliansky štátny príslušník, o skládke Cupinoro v obci Bracciano (Lazio – Taliansko)**

**a**

**Petícia č. 2478/2013, ktorú predkladá Marco Tellaroli, taliansky štátny príslušník, o skládke v lokalite Cupinoro**

*Rečníci: Roberta Angelilli, predkladateľka petície, Rodolfo Carlos Warcok, predkladateľ petície, Alessandro Constantino Pacilli, predkladateľ petície, Margrete Auken, EK: Giuseppe MANGANARO (ENV), Nicola Minasi, poradca, stáleho zastúpenia, koordinátor konania o porušení povinnosti, Eleonora Evi, Fabio Massimo Castaldo, Peter Jahr.*

**Rozhodnutie:** Petície o skládke v meste Falcognana uzavrieť (č. 1194/2013, 1574/2013, 1713/2014, 1856/2013, 1968/2013), ale podrobne monitorovať odporúčania správy FFV. Budú vymenovaní poslanci, ktorí budú túto otázku sledovať. Ostatné petície nechať **otvorené**. Požiadať EK o aktualizácie týkajúce sa odporúčaní v správe FFV a napísať talianskym orgánom list (región Lazio) v súvislosti s tým, prečo sa nevenujú otázke.

\*\*\*

15.00 h

*predseda predsedníčka výboru PETI, Cecilia Wikstrom.*

**20. Petícia č. 0344/2014, ktorú predkladá Marijka Popova, bulharská štátna príslušníčka, o predpokladanom porušení základných práv bulharskej rodiny týkajúcich sa opatrovateľského práva na maloleté dieťa britskými orgánmi**

*Rečníci: Marijka Popova, predkladateľka petície, Elisaveta Popova EK: Margaret TUIITE (JUST), EK: Joanna SERDYNSKA, Cecilia Wikstrom, Emil Radev, Mariya Gabriel, Svetoslav Hristov Malinov, Mairead McGuinness, Pál Csáky, Peter Jahr, Kostadinka Kuneva, Julia Pitera.*

**Rozhodnutie:** Nechať petíciu **otvorenú** a pracovať na ďalších krokoch, ktoré sa majú v rámci výboru prijať. Podpredsedníčka EP Mairead McGuinness a predsedníčka by sa mali stretnúť v súvislosti s touto otázkou. Upozorniť na túto záležitosť počas tematickej diskusie s podpredsedom Frans Timmermans v máji a napísať orgánom Spojeného kráľovstva.

**21. Petícia č. 0031/2013, ktorú predkladá Marie Bradot, francúzska štátna príslušníčka, (v mene združenia Diamant,) o právach osôb trpiacich autizmom vo Francúzsku**

*Rečníci: EK: Aristeidis LAVRENTZOS (EAC), Rosa Estaràs Ferragut.*

**Rozhodnutie:** poslať list Európskemu fóru zdravotne postihnutých a aliancii Save the Children a petíciu uzavrieť.

**22. Petícia č. 1517/2012, ktorú predkladá G. S., taliansky štátny príslušník, o vyňatí talianskych námorných koncesii zo smernice 2006/123/ES**

**a**

**Petícia č. 0365/2014, ktorú predkladá Renato Papagni, taliansky štátny príslušník, (v mene združenia Feder Balneari,) o verejných koncesiách na úpravu a správu pláží a smernici 2006/123/ES (Bolkensteinova smernica)**

*Rečníci: pán G. S., predkladateľ petície č. 1517/2012, Renato Papagni, predseda združenia FederBalneari, predkladateľ petície č. 365/2014, Danilo Lorenzo, advokát poskytujúci právne služby združeniu FederBalneari, Laura Comi, Alberto Cirio, EK: Paolo LAVAGGI (GR GROW).*

**Rozhodnutie:** Nechať petíciu **otvorenú** a čakať na ďalšie informácie EK týkajúce sa rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie.

**23. Petícia č. 0944/2012, ktorú predkladá H. M., poľský štátny príslušník, (s 11 podpismi) o problémoch dopravnej infraštruktúry v meste Plock v strednom Poľsku**

**a**

**Petícia č. 1742/2012, ktorú predkladá A. G., poľský štátny príslušník, o zanedbanej dopravnej infraštruktúre v meste Plock a jeho regióne**

**a**

**Petícia č. 2534/2013, ktorú predkladá Sylwester Fiet, poľský štátny príslušník, o stave infraštruktúry v meste Plock**

*Rečníci: EK: Karolina DYBOWSKA (REGIO), Julia Pitera, Margrete Auken.*

**Rozhodnutie :** poslať list zodpovednému poľskému ministrovi (týkajúci sa bezpečnostných otázok).

**24. Petícia č. 1257/2012, ktorú predkladá Savvas Mikropoulos, grécky štátny príslušník, o údajnom porušení práva EÚ Komisiou a Európskou centrálnou bankou vo vzťahu ku Grécku**

**a**

**Petícia č. 1544/2012, ktorú predkladá Savvas Mikropoulos, grécky štátny príslušník, o úlohe Európskej komisie v súvislosti s finančnou pomocou udelenou Grécku**

*Rečníci: Savvas Mikropoulos, predkladateľ petície, EK: Gabriele GIUDICE (ECFIN), Notis Marias, Margrete Auken.*

**Rozhodnutie:** Poslať predkladateľovi petície štúdiu tematickej sekcie týkajúcu sa otázky, ktorá sa má uverejniť v nasledujúcich týždňoch. ECB by mala odpovedať formou listu. Nechať petíciu **otvorenú**.

**25. Petícia č. 0082/2013, ktorú predkladá M. P., grécky štátny príslušník, o zmluve o pôžičke, ktorú podpísalo Grécko s európskymi a medzinárodnými inštitúciami(za prítomnosti predkladateľa petície)**

*Rečníci: pán P. a T. P., predkladatelia petície, EK: Gabriele GIUDICE (ECFIN), Notis Marias, Peter Jahr.*

**Rozhodnutie:** Nechať petíciu **otvorenú** a poslať ju novej gréckej vláde (ministerstvu práce, sociálneho zabezpečenia a ochrany) a stálemu zastúpeniu Grécka v EÚ. Poslať list ECB.

**26. Petícia č. 1538/2012, ktorú predkladá Jeanne Zanella, francúzska štátna príslušníčka, o pakte rozpočtovej stability a dosahu jeho negatívnych vplyvov na základné práva občanov**

*Rečníci : EK: Eloise ORSEAU (ECFIN)*

**Rozhodnutie :** Petíciu uzavrieť, vziať na vedomie rozhodnutie Súdneho dvora o kvantitatívnom uvoľňovaní a iné opatrenia, akceptovať obavy predkladateľky petície, ktoré sa všeobecne považujú za odôvodnené.

**27. Petícia č. 1492/2013, ktorú predkladá Isaac Ibanez, španielsky štátny príslušník, o programe reforiem, ku ktorému EÚ vyzýva Španielsko**

*Rečníci: EK: Luis GARCIA LOMBARDEO (ECFIN), Marina Albiol Guzmán, Peter Jahr, Soledad Cabezón Ruiz, Rosa Estaràs Ferragut.*

**Rozhodnutie:** Uzavrieť petíciu.

**28. Petície sekcie B**

Uzavrú sa tieto petície:

č. 0770/2004, 0637/2006, 0483/2007, 0147/2008, 1472/2009, 1456/2008, 1587/2008, 1675/2008, 1772/2009, 1031/2010, 0181/2011, 0692/2011, 0702/2011, 0741/2011, 0875/2012, 1148/2012, 1405/2012, 1513/2012, 1575/2012, 1627/2012, 1681/2012, 1747/2012, 1950/2012, 0013/2013, 0036/2013, 0071/2013, 0207/2013, 0224/2013, 0304/2013, 0409/2013, 0425/2013, 0605/2013, 0739/2013, 0806/2013, 0811/2013, 0853/2013, 1061/2013, 1074/2013, 1129/2013, 1135/2013, 1149/2013, 1164/2013, 1165/2013, 1304/2013, 1382/2013, 1411/2013, 1430/2013, 1500/2013, 1503/2013, 1519/2013, 1579/2013, 1709/2013, 1757/2013, 1767/2013, 1781/2013, 1818/2013, 1823/2013, 1863/2013, 2046/2013, 2185/2013, 2306/2013.

Petície, ktoré ostanú otvorené: č. 0254/2013, 1126/2013, 1253/2013, 1784/2013, 1789/2013.

\*\*\*

**29. Dátum a miesto konania nasledujúcej schôdze**  
26. februára 2015 od 9.00 do 12.30 h a od 15.00 do 18.30 h

Prílohy:

– zoznam petícií, ktoré boli uznané ako prípustné od predchádzajúcej schôdze, ktorá sa

*uskutočnila 1. – 2. decembra 2014.*

*– zoznam 3 petícií, o ktorých sa uvažovalo, že pravdepodobne nie sú súlade s ustanoveniami článku 227 ods. 2 ZFEÚ.*

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/  
JELENĹĹTI İV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENŢĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

|  |
|--|
| Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsđjednštvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/<br>Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)  |
| Cecilia Wikström(1/2), Rosa Estaràs Ferragut(1/2), Marlene Mizzi(2), Pál Csáky(1/2)  |
| Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/<br>Képvisełők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter   |
| Alberto Cirio(1/2), Peter Jahr(1/2), Svetoslav Hristov Malinov(2), Julia Pitera(2), Eleni Theocharous(1), Jarosław Wałęsa(1/2), Soledad Cabezón Ruiz(1/2), Jude Kirton-Darling(2), Edouard Martin(2), Gabriele Preuß(1/2), Rikke Karlsson(1/2), Notis Marias(1/2), Beatriz Becerra Basterrechea(1/2), Marina Albiol Guzmán(1/2), Margrete Auken(2), Bodil Ceballos(1), Eleonora Evi(1/2) |
| Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/<br>Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojuantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/<br>Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter   |
| Elisabetta Gardini(2), Jérôme Lavrilleux(1/2), Gabriel Mato(1/2), László Tókéš(1), Rainer Wieland(1), Miriam Dalli(2), Anja Hazekamp(1), Kostadinka Kuneva(2), Ángela Vallina(1/2), Josep-Maria Terricabras(1/2), Marco Affronte(2)  |

|   |
|---|
| 200 (2)   |
| 206 (3)   |
| Nikolay Barekov(2), Fabio Massimo Castaldo(2), Lara Comi(2), Rosa D'Amato (2), Angel Dzhabazki(2), Mariya Gabriel(2), Mairead McGuinness(2), Emil Radev(2), Ernest Urtasun(2), Vladimir Urutchev(2), Franc Bogovič(1), Tanja Fajon(1), Sergio Gutiérrez Prieto(1), Jordi Sebastià (1/2), Igor Šoltes(1)   |
| 53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/<br>Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Тоčka dnevnoг reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības<br>punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea<br>de zi/Bod programu schůdze/Тоčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) |

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Nazočni  
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči  
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 26.1.2015  
(2) 27.1.2015

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εsimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Francisco Montoya Joya, Rosa Eugenia Prieto Ruiz, Miguel Angel Sánchez Pérez, Doncho Dudev, Piet Marco Holtrop, Daniela Spera, Hal Wilson, Mr Juan Luis de Javier i Marí, Ms María Francisca Conde Montesinos, Mr Esteban Doménech Capdevila, Raúl Fernández Pérez, Roberta Angelilli, Rodolfo Carlos Warcok, Alessandro Constantino Pacilli, Mariyka Popova, Renato Papagni, Danilo Lorenzo, Savvas Mikropoulos, Theodoros Pitikaris

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Nicola Minasi - Italian Perm Rep

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Thomas Wiedmann, Alexander Stein, Marco Cipriani, Daniel Fernandez Gomez, Lourdes Alvarelos, Ludmila Zalik, Fiona Kisman, Margareta Djordjevic, Jill Michielssen, Anna Heslop, Florence Limet, Giuseppe Mangaro, Margaret Tuite, Joanna Serdyńska, Aristeidis Lavrentzos, Karolina Dybowska, Gabriele Giudice, Eloise Orseau, Luis Garcia Lombardero, Anna Wlazlo, Gabriele Kremer

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inți účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

|  |  |
|--|--|
| <p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p> |  |
| PPE  | Leo Cox, Mina Petrucci, Virginie Remacle |
| S&D  | Vivienne Byrne                           |
| ALDE   | Airis Meier                              |
| ECR  | Glykeria Bisma                           |
| Verts/ALE  | Marc Gimenez                             |
| GUE/NGL  |  |
| EFDD   | Andrea Picone                            |
| NI   |  |

|  |                   |
|--|-------------------|
| <p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>   |                   |
| <p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalného tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p> |                   |
| <p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>   |                   |
| <p>DG PRES<br/>DG IPOL<br/>DG EXPO<br/>DG EPRS<br/>DG COMM<br/>DG PERS<br/>DG INLO<br/>DG TRAD<br/>DG INTE<br/>DG FINS<br/>DG ITEC<br/>DG SAFE</p>   | Ottavio Marzocchi |

|   |
|---|
| <p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>   |
| <p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p> |
| <p>Dawid Lowe, Jari Erholm, Jos Heezen, Carolina Lecocq Perez , Giorgio Mussa, Georgiana Sandu, Martina Schonard, Natalia Papasteriadou</p>   |
| <p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>  |
| <p>Sybille Pecsteen de Buytswerve</p>   |

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman